

/Logotipul **HSBC UK**/

HSBC UK Bank plc

Bancă Subsidiară Internațională

Level 7, Thames Tower

Station Road

Reading, Berkshire

RG1 1LX

Web: **hsbc.co.uk**

28 ianuarie 2022

Privat și Confidențial

Serviciul Vamal, Republica Moldova c/f 1006601000185

Strada N. Starostenco

Nr. 30

Chișinău 2065,

Republica Moldova

RE: Licitarea Numărul - OCDS-B3WDP1-MD-1605182318039 – Rapiscan Systems Ltd

La solicitarea Rapiscan Systems Ltd (denumită „companie”), noi prin prezentul confirmăm că compania deține la noi din ianuarie 1997 următoarele conturi.

Numele contului: Rapiscan Systems Ltd

Adresa: X-Ray House

Bonehurst Road

Salfords

Redhill

Surrey

RH1 5GG

Cont în USD nr: 40-12-76 73214851

BIC: HBUKGB4B

IBAN: GB05HBUK40127673214851

Cont în USD nr: 40-12-76 74146917

BIC: HBUKGB4B

IBAN: GB97HBUK40127674146917

Cu respect,

R. Qualters

HSBC UK Bank plc. Înregistrată în Anglia și Wales (nr. companiei: 9928412). Sediul social: 1 Centenary Square, Birmingham, B1 1HQ. Autorizată de Autoritatea de Reglementare Prudențială și reglementată de Autoritatea de Conduită Financiară și Autoritatea de Reglementare Prudențială (Nr. Registrului Serviciilor Financiare: 765112).

INTERN

Ross G.P. Qualters

Director Principal Relații Corporative

E-mail: rossqualters@hsbc.com

Subsemnata, Timofti Elena, traducător autorizat (limba engleză), certific exactitatea traducerii cu textul înscrisului în original, care a fost vizat de mine la 02.02.2022.

I, the undersigned, Timofti Elena, a certified translator (English), do hereby certify the accuracy of the translation which corresponds to the text of the original, which was signed by me on 02.02.2022.

Semnătura traducătorului/
Translator's signature



**DECLARAȚIE PRIVIND SITUAȚIA PERSONALĂ A OPERATORULUI
ECONOMIC (F3.5)**

Operator economic: **Rapiscan Systems Limited**

Subsemnatul, **Marc Stockings, Manager de Contracte EMEA**, reprezentant împuternicit al **Rapiscan Systems Limited** în calitate de ofertant declar pe propria răspundere, sub sancțiunea excluderii din procedura de achiziție publică și sub sancțiunile aplicabile faptei de fals în acte publice, că nu mă aflu în situația prevăzută la art. 18 din Legea privind achizițiile publice nr.131 din 03.07.2015, respectiv în ultimii 5 ani nu am fost condamnat prin hotărâre definitivă a unei instanțe judecătorești pentru participarea la activități ale unei organizații criminale, pentru corupție, fraudă și/sau spălare de bani.

Subsemnatul declar că informațiile furnizate sunt complete și corecte în fiecare detaliu și înțeleg că autoritatea contractantă are dreptul de a solicita, în scopul verificării și confirmării declarațiilor, orice documente doveditoare de care dispun.

Subsemnatul, **Marc Stockings, Manager de Contracte EMEA**, reprezentant împuternicit al **Rapiscan Systems Limited**, în calitate de ofertant, la procedura de **Licitație publică nr. ocds-b3wdp1-MD-1641812741251** pentru atribuirea contractului de achiziție publică având ca obiect **Servicii de întreținere, reparare și înlăturare a defecțiunilor pentru cinci sisteme de control a containerelor și camioanelor cu mărfuri prin scanare cu raze X - Rapiscan Eagle M4507** la data de **10 ianuarie 2022 – 11 februarie 2022 / 10:00**, organizată de **Serviciul Vamal din Moldova**, declar pe propria răspundere că:

- a) Noi nu am intrat în faliment ca urmare a hotărârii judecătorești;
- b) Ne-am îndeplinit obligațiile de plată a impozitelor, taxelor și contribuțiilor de asigurări sociale;
- c) Nu am fost condamnați, în ultimii 3 ani, prin hotărârea definitivă a unei instanțe judecătorești, pentru o faptă care a adus atingere eticii profesionale sau pentru comiterea unei greșeli în materie profesională;
- d) Toate informațiile și documentele prezentate pentru procedura de achiziție menționată mai sus sunt veridice și autentice;
- e) Noi nu suntem incluși în Lista de interdicție a operatorilor economici.

Subsemnatul declar că informațiile furnizate în scopul demonstrării îndeplinirii criteriilor de calificare și selecție sunt complete și corecte în fiecare detaliu și înțeleg că autoritatea contractantă are dreptul de a solicita, în scopul verificării și confirmării declarațiilor, orice documente doveditoare de care dispun.

Înțeleg că în cazul în care această declarație nu este conformă cu realitatea sunt pasibil de încălcarea prevederilor legislației penale privind falsul în declarații.

Data completării: **12 ianuarie 2022**

Operator economic,
Rapiscan Systems Limited

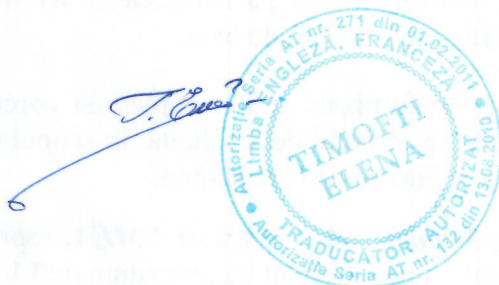
(semnătură)
Marc Stockings
Manager de Contracte

Ștampilă: Rapiscan Systems Limited. O Companie OSI Systems.
X-Ray House, Bonehurst Road, Salfords, Surrey, RH1 5GG, Regatul Unit.
Nr. de Înregistrare 2755398.

Subsemnata, Timofti Elena, traducător autorizat (limba engleză), certific exactitatea traducerii cu textul înscrisului în original, care a fost vizat de mine la 27.01.2022.

I, the undersigned, Timofti Elena, a certified translator (English), do hereby certify the accuracy of the translation which corresponds to the text of the original, which was signed by me on 27.01.2022.

Semnătura traducătorului/
Translator's signature





An OSI Systems Company

Procură

1. Prevederi generale

Această procură este întocmită ca act la 17 ianuarie 2022 de Rapiscan Systems Limited (înregistrată în Anglia cu numărul societății 2755398) al cărei sediu social se află la adresa One New Change, Londra, EC4M 9AF, Regatul Unit („Mandant”).

2. Desemnarea și împuternicirile

Mandantul desemnează pe Tudor Acristinii, Director General al Control and Service S.R.L., al cărei sediu social se află la adresa MD-2008, mun. Chișinău, str. Grigore Alexandrescu, 17/4, Republica Moldova, în calitate de mandatar („Mandatar”) și în numele și în interesul Mandantului:

- (a) să încarce și să execute electronic documentele, pe care le furnizează Mandantul, în legătură cu depunerea actelor de către Mandant pentru licitația Serviciului Vamal al Republicii Moldova nr. ocdsb3wdp1MD1641812741251 pentru Servicii de întreținere, reparare și înlăturare a defecțiunilor pentru cinci sisteme de control a containerelor și camioanelor cu mărfuri prin scanare cu raze X - Rapiscan Eagle M4507 (denumite în mod colectiv „Documente”); și
- (b) să ia orice măsuri sau să facă orice lucruri pe care Mandatarul le va considera oportune în legătură cu executarea Documentelor.

3. Validitatea

Această procură este valabilă până la 28 februarie 2022.

Prezentul document a fost întocmit ca act și este eliberat și intră în vigoare la data indicată la începutul acestuia.

Întocmit ca act de **Rapiscan Systems Limited** care acționează prin **Paul Lattin**, în calitate de Director:

.....(semnătură).....

Director

Întocmit ca act de **Rapiscan Systems Limited** care acționează prin **Daniel Venter**, în calitate de Director:

.....(semnătură).....

Director

/Logotip/

X-Ray House
Bonehurst Road, Salfords, Surrey RH1 5GG, Regatul Unit
Telefon +44 (0) 870-7774301 Fax +44 (0) 870-7774302

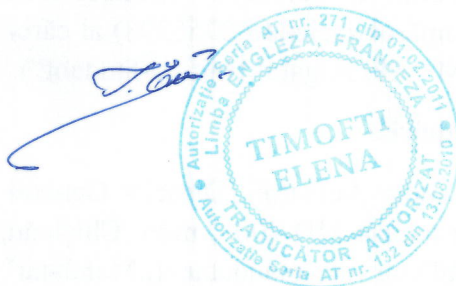
www.rapiscansystems.com

Înregistrată în Anglia cu Nr. 2755398, Sediul Social: One New Change, Londra, EC4M 9AF, Regatul Unit

Subsemnata, Timofti Elena, traducător autorizat (limba engleză), certific exactitatea traducerii cu textul înscrisului în original, care a fost vizat de mine la 27.01.2022.

I, the undersigned, Timofti Elena, a certified translator (English), do hereby certify the accuracy of the translation which corresponds to the text of the original, which was signed by me on 27.01.2022.

Semnătura traducătorului/
Translator's signature



CERTIFICAT

/Logotipul TÜV Rheinland®/

TUV Rheinland of North America, Inc.
295 Foster Street, Suite 100, Littleton, MA 01460

Prin prezentul confirmă că:

/Logotipul Rapiscan® Systems/

Rapiscan Systems Ltd.

Prospect Way, Victoria Business Park
Stoke on Trent/ 4 Bldgs
Staffordshire ST8 7PL
Regatul Unit

a instituit și menține un sistem de management al calității pentru

Proiectarea, Fabricarea, Instalarea și Deservirea Soluțiilor de Inspecție a
Vehiculelor de Marfă pentru Scanarea Vehiculelor, Trenurilor, Containerelor
și altor Încărcături. Managementul Proiectelor, Instalarea și Deservirea
Sistemelor cu Ecran Integrat.

Auditul a fost efectuat și documentat în Raportul Nr. 4243.
A fost furnizată dovada faptului că cerințele în conformitate cu

ISO 9001:2015

sunt îndeplinite.

Clarificări suplimentare privind domeniul de aplicare al prezentului certificat și
aplicabilitatea cerințelor ISO 9001:2015 pot fi obținute contactând TRNA.

Nr. de Înregistrare al Certificatului
74 300 4243

Data eliberării certificatului
8 septembrie 2021

/Logotipurile ANAB și IAF/

Data expirării certificatului
7 septembrie 2024

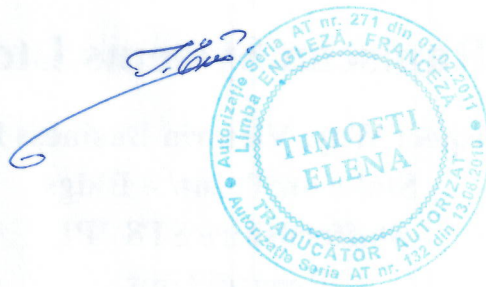
Data reelibărării: 16/07/2021

(semnătură)
Certificarea Sistemelor de Management

Subsemnata, Timofti Elena, traducător autorizat (limba engleză), certific exactitatea traducerii cu textul înscrisului în original, care a fost vizat de mine la 27.01.2022.

I, the undersigned, Timofti Elena, a certified translator (English), do hereby certify the accuracy of the translation which corresponds to the text of the original, which was signed by me on 27.01.2022.

Semnătura traducătorului/
Translator's signature



/Logotip/

**Administrația Fiscală și Vamală
a Regatului Unit**

Către cei interesați

HMRC
Bradford
BD98 1YY

Telefon 03000 513756

Data 11 ianuarie 2022

Ref. noastră

Web www.gov.uk

Certificat de Conformitate pentru Rapiscan Systems Limited

Administrația Fiscală și Vamală a Regatului Unit confirmă că conform informațiilor noastre, Rapiscan Systems Limited și-a îndeplinit obligațiile în calitate de angajator în legătură cu plata Impozitelor și Contribuțiilor Naționale de Asigurare (Asigurare Socială).

Acest certificat este eliberat pentru a confirma că la data indicată mai sus, înregistrările noastre arată că Plățile PAYE, Contribuțiile Naționale de Asigurare, TVA-ul și Impozitul pe profit au fost achitate la timp.

Cu respect,

(semnătură)

**Dna Sharon Tavendale MBE
Manager Operațiuni Bancare**

Ștampilă: AUTORIZAT

18

12 IANUARIE 2022

DMB SHIPLEY

Pentru a afla la ce vă puteți aștepta de la noi și ce așteptăm noi de la dvs. accesați www.gov.uk/hmrc/your-charter și intrați în „Grupul dvs.”

Informația este disponibilă cu caractere mari, formate audio și Braille.

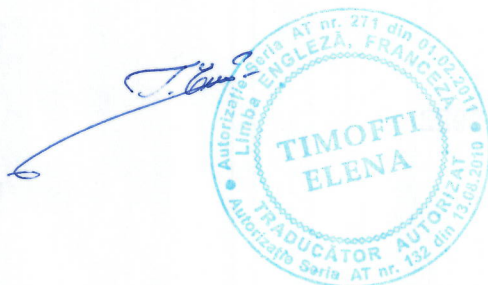
Numărul pentru servicii pe bază de text – 18001

Rapiscan Systems Limited

Subsemnata, Timofti Elena, traducător autorizat (limba engleză), certific exactitatea traducerii cu textul înscrisului în original, care a fost vizat de mine la 27.01.2022.

I, the undersigned, Timofti Elena, a certified translator (English), do hereby certify the accuracy of the translation which corresponds to the text of the original, which was signed by me on 27.01.2022.

Semnătura traducătorului/
Translator's signature



SPECIFICAȚII DE PREȚ (F4.2)

Numărul procedurii de achiziție:	ocds-b3wdp1-MD-1641812741251 din 10 ianuarie 2022
Denumirea licitației:	Servicii de întreținere, reparare și înlăturare a defecțiunilor pentru cinci sisteme de control a containerelor și camioanelor cu mărfuri prin scanare cu raze X - Rapiscan Eagle M4507.

Cod CPV	Denumirea serviciilor	Unitatea de măsură	Cantitatea	Preț unitar (fără TVA)	Preț unitar (cu TVA)	Suma fără TVA	Suma cu TVA	Termenul de prestare	Clasificație bugetară (IBAN)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
	Servicii								
50000 000-5	Servicii de întreținere, reparare și înlăturare a defecțiunilor pentru cinci sisteme de control a containerelor și camioanelor cu mărfuri prin scanare cu raze X - Rapiscan Eagle M4507.	buc.	5	133.333,00 USD		666.665,00 USD		Martie- Decembrie 2022	
	TOTAL			133.333,00 USD		666.665,00 USD			

Semnat: _____ (semnătură) Numele, Prenumele: **Marc Stockings** În calitate de: **Manager de Contracte, EMEA**

Ofertantul: **Rapiscan Systems Limited** Adresa: **X-Ray House, Bonehurst Road, Salfords, Surrey, RH1 5GG, Regatul Unit**

Ștampilă: Rapiscan Systems Limited. O Companie OSI Systems.
X-Ray House, Bonehurst Road, Salfords, Surrey, RH1 5GG, Regatul Unit.
Nr. de Înregistrare 2755398.

Subsemnata, Timoftei Elena, traducător autorizat (limba engleză), certific exactitatea traducerii cu textul înscrisului în original, care a fost vizat de mine la 27.01.2022.

Semnătura traducătorului/
Translator's signature

str. 31 August, 129, Chișinău,
Moldova Tel./fax (+ 373.22)
233997, 234401 intertext.md

I, the undersigned, Timoftei Elena, a certified translator (English), do hereby certify the accuracy of the translation which corresponds to the text of the original, which was signed by me on 27.01.2022.

